



# 《福爾摩沙惡靈王》

## 一位原生奇幻角色的誕生

王宇清 ◎ 國立臺東大學兒童文學研究所博士生



**福爾摩沙惡靈王**  
林哲璋著/遠景  
9808/333頁/21公分  
350元/平裝  
ISBN 9789573908791/863

### ✦ 童話作家的新嘗試

《福爾摩沙惡靈王》是國家文藝基金會「長篇小說創作發表專案」所補助的作品，篇幅達15萬字。這是該專案設立以來，首部以兒童文學相關作品獲得補助者，對臺灣的兒童文學出版來說，可說具有相當實質的意義。

作者林哲璋，曾經出版過《打敗宇宙魔王的無敵武器》、《仙島小學》、《屁屁超人》等系列作品，本書為他的第一部長篇小說。

從童話跨足小說領域，對向來較不熱絡的本土青少年小說市場來說，是一件值得高興的事。《福爾摩沙惡靈王》的出版，在許多方面都為本土青少年小說打開了新的視野。

### ✦ 惡靈王的身世之謎

這本小說的靈感來自於作者從友人任老

師及麥老師（真有其人！）那裡得知的古圖資訊及研究資料，這些史料有些具真實性，但部分西方關於臺灣的記載與圖片充滿了謬誤，這些謬誤卻又天馬行空，極富想像力。於是惡靈王的奇幻性就從這個「真實的謬誤，謬誤的真實」中誕生了。

惡靈王的發想來則自於一張圖片——一隻由歐洲人手繪的怪物，身上糾纏著多種生物，三頭四手臂，面貌凶惡——牠是偽史料上的福爾摩沙怪物。作者見了這張圖片，沒有受到驚嚇，也沒有訕笑繪圖者創造這個無中生有的惡怪。反之，他站在一個「他者」的立場來思考，這隻在西方教人驚怖的怪物，是不是正如牠的外貌一樣的醜惡兇殘？於是，圖中的怪物開始對作者說起了故事，告訴他，牠是福爾摩沙的一份子。而關於牠身世之謎的一切，脈絡逐漸變得清晰可辨。一張一張的圖片，也開始串成了一段福爾摩沙的壯闊歷史……

### ✦ 打造一位專屬臺灣的奇幻角色

世界上許多國家地區都有專屬於自己民族的在地怪物。日本有龍貓、鬼太郎、酷斯拉，美國有大金剛、大腳哈利，歐洲有巫

婆、噴火龍……這些怪物讓兒童們——以及曾經是兒童的大人們——又敬畏、又驕傲，彷彿它們也是能代表自己文化獨特性的**重要寶物**。而在我們的福爾摩沙島上，似乎沒有**印象鮮明、能夠引起共鳴的本土代表性神獸、靈物**——《福爾摩沙惡靈王》或許正企圖創造一個有實力的應徵者。

對於惡靈王視覺上的描寫，作者煞費苦心，也確實為我們帶來一尊精采而生動的怪物形象：百步蛇、穿山甲、雲豹、梅花鹿、臺灣土狗等豐富的原生動物，凝聚成一個外貌駭人，卻又親切熟悉的原生奇幻角色——透過奇幻筆法，不僅避免常見的「因過於刻意強調本土物種名稱，而忽略作為故事角色所必要的自然物性」問題，更賦予這些「尚且存在或者瀕臨絕種的動物」神話傳說的神秘感，增添對自然與生命的敬畏與尊重。

越來越多的作者開始思維本土性的重要，嘗試著為兒童創造出本土性的作品，於是我們開始能夠在作品中開始讀到白鷺鷥、臺灣黑熊、烏秋、水牛等動物。這樣的寫作思維是重要的，在全球化與西方文化殖民的隱憂下，我們不僅要吸納外來文化的優點，更重要的是要能夠活化、茁壯我們既有的文化寶藏。

### ✧ 形式技巧的突破

《福爾摩沙惡靈王》最令人印象深刻的成果，在於其多樣文學技巧的運用，提供了讀者新鮮而豐富的閱讀感受（或挑戰）。從明快精簡的童話，進入繁複長篇的小說，作者有更大的空間可供鋪陳揮灑。他選擇保留了童話純真易懂的語調，挑戰第二人稱的敘事觀

點與多重文類的拼貼式書寫，嘗試完成一部兼具童話趣味與小說技巧的「童話小說」。

### ✧ 罕見的第三人稱的敘事觀點

讀者會輕易地發現，《福爾摩沙惡靈王》一書採用了在國內小說中少見的「第二人稱」寫法。第二人稱由於需要顧及到敘事主體的邏輯合理性，寫作難度高。對讀者而言，這樣的敘事角度是較為陌生，並且需要一段時間的學習適應。然而這是一件可喜的事情：我們的青少年小說歡迎更多的變化與刺激，不論是題材或是技巧上。當然，這樣的嘗試需要讀者也願意接受挑戰才行。經過調適之後，讀者會發現這樣的敘事觀點將讓讀者本身指涉為惡靈王本人，讓讀者直接體驗作為一個獨特的存在，一個背負著歷史傷痛——有人族的心，卻有著怪物外表——的主角，明白成為別人眼中他者的感受。不斷出現的「你」，逼使讀者去認識到自己的「異樣」與「過去」。

### ✧ 多重文類的並置

英國作家艾登·錢伯斯（Aidan Chambers），曾在其經典名作《在我墳上起舞》中，使用了多重文類（圖畫、書信、報告……）技巧，並混用第一與第三人稱觀點，藉此指出「事實／再現」之間模糊曖昧的關係。而該書於書評、銷售和讀者反應三方面的成功，也證明了兼有深度與實驗性的青少年小說，亦能獲得讀者的認同。

這樣多重文類的使用，事實上是充滿魅力的，《福爾摩沙惡靈王》也首次在臺灣的青少年小說中採用了這樣的方式，並且更



加大膽。其中的圖像部分包括了地圖、圖片、照片、雕刻；文字包括了史料、註解、童話、兒歌、歌詞等。如此多樣化的圖文關係，使得閱讀時產生了多樣的可能性。近年來圖像閱讀的潮流興起，圖像的具體性與文字的抽象性之間存在互相對抗，卻又互相協助的張力，使得文本中的虛、實火光交錯，讓人能同時清楚地意識到真實與虛構所共同營造出來的「真文本世界」。

### ✿ 看圖說故事，賦與新風味

讀者亦會注意到，《福爾摩沙惡靈王》一書採用了許多圖片——手繪的、真實的、合成的、手寫的（別忘了手寫字也是一種圖像）——正是運用了我們從小就學習的「看圖說故事」方式來發想，使得「真實與虛構，過去與現在」既熟悉又虛幻地交融在一起，建構出一個令讀者能夠信以為真的福爾摩沙平行文本世界。

例如143頁出現的「玉玦」被解碼成小主角阿濬與阿哲拾著雲豹王的剪影雕刻，運用了以真實物件佐證的手法，顛覆讀者既定的觀念。較嚴肅的讀者或許會認為這造成了某種干擾與虛假，但從後現代的角度來看，卻是充滿了意義消解與重新創造的趣味，對臺灣的青少年小說讀者來說，會是新鮮、富有挑戰性的閱讀經驗。正所謂「假作真時真亦假，無為有處有還無」，不亦宜乎！

### ✿ 歷史與傳說的虛實交錯

或許，作者深諳「陌生化」技巧所能帶給讀者的刺激，於是他將我們因過度熟悉而失去感受力、想像力的生活空間進行了一次

奇幻手法的陌生化，企圖讓我們開始對腳下的這片土地，重新感知與想像。

義大利作家伊塔羅·卡爾維諾（Italo Calvino）的名作《看不見的城市》，將忽必烈的史實與馬可波羅的遊記相互糅合，使得歷史虛實交錯；而《福爾摩沙惡靈王》則是將西方描述福爾摩沙的史料（或真或假），配合真實地理空間與歷史文物，創造出虛實交錯的文本世界。兩本小說相互對照，相映成趣，頗有新歷史主義對歷史與文學的探究意味。較之《看不見的城市》突顯城市記憶形而上的飄邈，《福爾摩沙惡靈王》援用了更多樣、具體的視覺史料，使得《福爾摩沙惡靈王》多了幾分入世而真實的社會關注，這突顯了作者企圖「進入更大的語境之中書寫」的積極意義。

### ✿ 童心，解開歧見的關鍵

書中安排了三個兒童角色——寧寧、阿濬與阿哲——與惡靈王共同擔當防禦福爾摩沙的任務。作者充分顯現了對童心抱持的浪漫觀點：三位兒童角色扮演了解開惡靈王心結，使其重新正視自身存在的關鍵人物。惡靈王異常駭人的外觀，並沒有讓三位小朋友卻步，反而很快地就與惡靈王對等交流，惡靈王因此才能從黑暗處走出。雖然是個小小的安排，卻讓我們省思自身對「他者」的排拒，可能造成的疏離、誤判與傷害。

奇幻文學本就有「顛覆既定概念、打破壓迫框架」的特質，因此，在這本奇幻小說中，我們可以讀到兒童展現不分歧異的包容天性——書中三位小朋友，很快接納了惡靈王——直指成人受觀念束縛，以貌取

人，排斥他人的現象。透過兒童良善純真的眼睛，惡靈王重新找回自己，不再隨著他人的眼光而異化自己或將自己視為「他者」。作者這樣巧妙的安排，固然帶有浪漫主義的色彩，卻也點出成人的矛盾與盲點。

### ✿ 內省、包容、生根的主體思維

作者深知文學作品中暗藏的價值觀與意識形態，可能會對小讀者們造成深遠的影響。他在史料中讀到臺灣族群間複雜糾結的過往，了解在不同的立場下，對英雄的看法會有極大的差異；而「英雄」是什麼？是他小心翼翼、大膽嘗試引導讀者去思考的部分。藉著奇幻文學特別的顛覆性質，他創造了一個平行又重疊於現實的時空，讓許多歷史上的不可能，在這本小說中得以實現；歷史上的豪傑、傳說中的好漢，都在書中放下既往的仇恨或悔恨，共同抵禦外來者的入侵。這當然也是一種浪漫主義理想的表現，但正是這樣的思維下，使得這些角色——在這本小說中——成為保衛福爾摩沙的「真」英雄。在看似類型化的角色中，其實隱含了跳脫框架的寬闊思維。

作者的本意不在於標示外來或本土的差異性，而採用了巧妙的奇幻式比喻——福爾摩沙之根，以「根」的意象來標示出一種超越族群、國籍等意識型態的標準，讓讀者們了解到：落地生「根」，才是真正愛福爾摩沙者。

帶著頑童的玩心，手中卻握著一隻包容與關懷的筆，作者「竄改」史料與圖像原有的觀點與立場，帶領我們以「你自己的」觀點來查看自己的歷史，更加關心與了解我們

的歷史時空。即使面對西方觀點的史料（或圖表），我們又何嘗不能以自己的方式來反詮釋、再詮釋呢？看似戲謔的篡改圖像意義，事實上正是在探討「殖民／反殖民」的議題，也有「取回發言權」的主體宣告意味。

### ✿ 歷史與故事，都會繼續寫下去……

當我們隨著惡靈王一行人，進入了平行又部分重疊的福爾摩沙記憶時空，歷經了一場轟轟烈烈的冒險，回到現實之後，我們會發現，我們生存的福爾摩沙，已經和以前不一樣了。若我們四處遊歷觀察，我們會發現許許多多惡靈王留下的記憶痕跡，存在我們的生活中；福爾摩沙防衛軍的故事，就在我們的生活中流傳、印證著。這些故事是腳底下有著福爾摩沙之根的我們，才能心領神會的……而福爾摩沙的歷史、記憶，以及惡靈王的故事，都會不斷繼續下去。

### ✿ 啓事：協助解碼惡靈王傳說

《福爾摩沙惡靈王》亦是一本可以按圖索驥、供作旅行參考的非「旅遊用書」，就一本「本土奇幻小說」而言，這是最基本的副作用——讀者不妨拜訪拜訪壽山霍金斯、赤崁小石馬、安平咬劍獅、本土蟲蟲、陰鬱黃金海岸、崎漏村耆老、史前館玉玦、月光滑冰場、莫那魯道的後山六堆等……。兒文所一定也歡迎讀者前來臺東大學參觀由百年老樹雕刻而成的兩座「兒童文學樹」，到此，不妨翻開書中所附的「木刻紀功圖」那幾頁，對照樹上的神祕圖騰，看看能否幫助寶教授解碼更多與福爾摩沙有關的記憶時空奇幻事件！